TOÀ ÁN NHÂN DÂN **TỈNH ĐẮK LẮK**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 35/2018/DS-PT

Ngày 05-02-2018.

V/v: Yêu cầu bồi thường về sức khỏe.

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK LẮK

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

- Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Doãn Đình Quyến.
- Các Thẩm phán: Ông Hoàng Kim Khánh

Bà Lưu Thị Thu Hường.

- Thư ký phiên toà: Bà Lê Thị Thê – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên toà: Ông Nguyễn Trọng Vượng - Kiểm sát viên.

Ngày 05/02/2018 Toà án nhân dân tỉnh Đắk Lắk tiến hành xét xử phúc thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 230/2017/TLPT ngày 06 tháng 12 năm 2017 về việc: "*Yêu cầu bồi thường thiệt hại về sức khỏe"*.

Do bản án dân sự sơ thẩm số 23/2017/DSST ngày 21/9/2017 của Tòa án nhân dân huyện Ea H'leo bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 31a/2018/QĐ-PT ngày 18/01/2018, giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Bà Võ Thị M, sinh năm 1965 và ông Nguyễn Đình S, sinh năm 1968 – Cùng địa chỉ: Buôn B, xã H, huyện E, tỉnh Đắk Lắk; (đều có mặt).

2. Bị đơn: Ông Thẩm Văn N, sinh năm 1970 – Địa chỉ: Thôn A, xã H, huyện E, tỉnh Đắk Lắk; (có mặt).

3. Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn bà M và ông S: Bà Vũ Thị N1, sinh năm 1996 – Địa chỉ: Đường G, phường L, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk; (có mặt).

4. Người kháng cáo: Nguyên đơn bà Võ Thị M, ông Nguyễn Đình S và bị đơn ông Thẩm Văn N.

NỘI DUNG VỤ ÁN

**** Theo đơn khởi kiện và các lời khai trong quá trình tham gia tố tụng nguyên đơn bà Võ Thị M, ông Nguyễn Đình S và người đại diện theo ủy quyền của bà M, ông S là bà N1 trình bày:***

Vào ngày 13 tháng 4 năm 2017, ông Thẩm Văn N, trú tại thôn A, xã H, huyện E, tỉnh Đắk Lắk có xô xát với vợ chồng ông S, bà M và gây thương tích cho bà M là 3% (theo như bản giám định pháp y số 823/PY- TgT ngày 21 tháng 7 năm 2016 của Trung tâm pháp y tỉnh Đắk Lắk); gây thương tích cho ông S là 4% (theo như bản giám định pháp y số 823/PY- TgT ngày 21 tháng 7 năm 2016 của Trung tâm pháp y tỉnh Đắk Lắk).

Su khi bị ông N gây thương tích bà M, ông S có điều trị tại bệnh viện huyện E và Bệnh viện T và Bệnh viện C, thành phố Hồ Chí Minh.

Từ khi gây thương tích cho vợ chồng bà M đến nay, ông Thẩm Văn N chưa bồi thường cho vợ chồng bà M khoản tiền nào. Nay bà M, ông S yêu cầu Tòa án buộc ông Thẩm Văn N phải bồi thường cho ông S, bà M các khoản như Su:

*** Đối với bà M:**

- Tiền thuốc và viện phí: 9.630.000 đồng.
- Tiền xe đi nhập viện và tái khám: 2.820.000 đồng
- Tiền thuê người chăm sóc trong thời gian từ ngày 14/4 - 14/5/2016, là 30 ngày x 200.000 đồng/01 ngày (con chăm sóc): 6.000.000 đồng.
- Tiền công lao động bị mất do không lao động được trong thời gian từ ngày 13/4/2016 - ngày 13/5/2016 là 30 ngày X 200.000 đồng/01 ngày: 6.000.000 đồng;
- Tiền bồi dưỡng phục hồi sức khỏe: 5.000.000 đồng;
- Tiền tổn thất tinh thần: 12.100.000 đồng;
- Tiền thu nhập giảm sút do suy giảm sức khỏe: 10.000.000 đồng;
- Tổng cộng 51.550.000 đồng.

*** Đối với ông S:**

- Tiền thuốc và viện phí: 639.000 đồng.

- Tiền xe khám chữa bệnh: 350.000 đồng

- Tiền thuê người chăm sóc trong thời gian từ ngày 14/4 - 14/5/2016, là 30 ngày x 200.000 đồng/01 ngày (con chăm sóc): 6.000.000 đồng.

- Tiền công lao động bị mất do không lao động được trong thời gian từ ngày 13/4/2016 - ngày 13/5/2016 là 30 ngày X 200.000 đồng/01 ngày: 6.000.000 đồng;

- Tiền bồi dưỡng phục hồi sức khỏe: 5.000.000 đồng;

- Tiền tổn thất tinh thần: 12.100.000 đồng;

- Tiền thu nhập giảm sút do suy giảm sức khỏe: 10.000.000 đồng;

Tổng cộng 40.089.000 đồng.

**** Bị đơn ông Thẩm Văn N trình bày:***

Ngày 13/4/2016 phát sinh từ việc tranh chấp đất đai giữa ông và vợ chồng ông Nguyễn Đình S và bà Võ Thị M nên hai bên có xảy ra xô xát. Do bà M túm áo ông N nên ông N đã dùng tay bà M. Ông không đánh ông S như ông S trình bày mà ông còn bị ông S tát vào mặt.

Nay bà M yêu cầu bồi thường tổng cộng là 51.550.000 đồng và ông S yêu cầu bồi thương tổng cộng là 40.089.000 đồng là không đúng thiệt hại thực tế nên ông N không chấp nhận yêu cầu bồi thường của bà M, ông S. Ông N chỉ đồng ý hỗ trợ khoản tiền 1.000.000 đồng.

Tại bản án dân sự sơ thẩm số 23/2017/DSST ngày 21/9/2017 của Tòa án nhân dân huyện Ea H'leo, tỉnh Đắk Lắk đã quyết định:

Căn cứ Điều 26, Điều 35 Bộ luật tố tụng dân sự; Điều Điều 604 và 609 Bộ luật dân sự năm 2005; Điều 26 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Quốc Hội.

Tuyên xử:

- Chấp nhận một phần đơn khởi kiện của bà Võ Thị M và ông Nguyễn Đình S. Buộc ông Thẩm Văn N phải bồi thường cho bà Võ Thị M tiền thiệt hại về sức khỏe là 5.065.000 đồng; Bồi thường cho ông Nguyễn Đình S tiền thiệt hại về sức khỏe là 6.097.000 đồng.

Áp dụng khoản 2 Điều 305 của Bộ luật dân sự năm 2005 để tính lãi suất đối với số tiền chậm trả theo lãi suất cơ bản do Ngân hàng Nhà nước công bố tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán.

- Về án phí: Ông Thẩm Văn N phải chịu 558.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Ngoài ra, Toà án cấp sơ thẩm còn tuyên quyền kháng cáo cho các bên đương sự theo quy định của pháp luật.

Ngày 29/9/2017, nguyên đơn bà Võ Thị M và ông Nguyễn Đình S kháng cáo một phần bản án dân sự sơ thẩm với nội dung: Đề nghị Toà án phúc thẩm xem xét sửa bản án dân sự sơ thẩm trên theo hướng chấp nhận toàn bộ nội dung đơn khởi kiện của nguyên đơn.

Ngày 03/10/2017, bị đơn ông Thẩm Văn N kháng cáo kháng cáo một phần bản án dân sự sơ thẩm với nội dung: Đề nghị Toà án phúc thẩm xem xét sửa bản án dân sự sơ thẩm trên theo hướng bác một số yêu cầu của nguyên đơn không hợp lý.

Tại phiên tòa phúc thẩm, nguyên đơn vẫn giữ nguyên yêu cầu khởi kiện và nội dung kháng cáo, bị đơn rút toàn bộ nội dung kháng cáo của mình.

**** Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk phát biểu quan điểm:***

- Về việc chấp hành pháp luật tố tụng: Trong quá trình thụ lý, giải quyết vụ án Thẩm phán, Hội đồng xét xử cũng như các đương sự đã tuân thủ đầy đủ và thực hiện đúng với quy định của pháp luật.

- Về nội dung vụ án:

Xét kháng cáo của ông Thẩm Văn N: Tại phiên tòa phúc thẩm, ông N đã tự nguyện rút toàn bộ nội dung kháng cáo và ông S, bà M đồng ý. Do vậy đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ khoản 2 Điều 312 BLTTDS đình chỉ xét xử đối với kháng cáo của ông Thẩm Văn N.

Xét nội dung kháng cáo của bà Võ Thị M và ông Nguyễn Đình S, thấy rằng: Án sơ thẩm đã căn cứ vào các chứng cứ khám chữa bệnh, mua thuốc cho ông S, bà M để tính các chi phí bồi thường là hoàn toàn phù hợp, đúng quy định của pháp luật. Tuy nhiên, đối với chi phí về phương tiện xe đi lại để Giám định thương tích ngày 21/7/2016 với số tiền 200.000 đồng, tòa án cấp sơ thẩm chưa tính là thiếu sót nên cần cần chấp nhận cho bà M, ông S. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận một phần nội dung kháng cáo của ông Nguyễn Đình S và bà Võ Thị M, sửa bản án dân sự sơ thẩm số 23/2017/DSST ngày 21/9/2017 của Tòa án nhân dân huyện Ea H'leo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào các chứng cứ tài liệu thu thập được trong hồ sơ vụ án, được thẩm tra tại phiên toà, căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên toà – Tòa án nhận định như sau:

[1] Về hình thức đơn kháng cáo: Đơn kháng cáo của nguyên đơn và bị đơn được nộp trong hạn luật định và bị đơn đã đóng tạm ứng án phí phúc thẩm nên hợp lệ. Tòa án cấp phúc thẩm xem xét giải quyết vụ án theo trình tự phúc thẩm theo quyđịnh của pháp luật.

[2] Về nội dung: Ngày 13/4/2016 xuất phát từ những mâu thuẩn trong việc tranh chấp đất đai, giữa vợ chồng bà Võ Thị M, ông Nguyễn Đình S với ông Thẩm Văn N xảy ra xô xát dẫn đến ông N đánh ông S, bà M bị thương tích. Theo kết luận giám định pháp y thương tích kết luận ông N bị thương tật 4%, bà M bị thương tật với tỷ lệ 3%. Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Ea H'leo quyết định không khởi tố vụ án mà xử lý hành chính đối với ông N. Do vậy, bà M, ông S khởi kiện yêu cầu ông N bồi thường thiệt hại về sức khỏe là phù hợp.

[3] Xét nội dung đơn kháng cáo của bà Võ Thị M, và ông Nguyễn Đình S yêu cầu tòa án buộc ông N bồi thường những khoản tiền thuốc, viện phí và các chi phí khác, Hội đồng xét xử xét thấy:

[3.1] Đối với những khoản chi phí mua thuốc, chi phí khám chữa bệnh và các chi phí điều trị khác do bà M, ông S đã cung cấp. Căn cứ công văn số 1944/SYT-TTr ngày 30 tháng 8 năm 2017 của Sở Y tế tỉnh Đắk Lắk, Tòa án cấp sơ thẩm tuyên buộc ông N bồi thường là hoàn toàn phù hợp, đúng quy định của pháp luật. Do vậy không có căn cứ chấp nhận nội dung kháng cáo đối với yêu cầu bồi thường thêm của bà M, ông S.

[3.2] Do không chấp nhận đối với những khoản tiền thuốc cũng như những lần bà M tự ý đi khám bệnh, nên không có căn cứ chấp nhận đối với những khoản tiền xe đi nhập viện và tái khám của bà M. Tuy nhiên đối với khoản tiền xe đi giám định thương tích ngày 21/7/2016 là khoản thiệt hại thực tế nên cần chấp nhận nội dung kháng cáo của bà M và ông S, buộc ông N bồi thường cho bà M, ông S khoản tiền này. Cụ thể: Buộc ông N bồi thường thêm cho bà M số tiền 200.000 đồng, cho ông S số tiền 200.000 đồng.

[3.3] Đối với các khoản tiền bồi thường: Thu nhập của người chăm sóc, tiền công lao động do bị mất do không lao động, tiền bồi dưỡng phục hồi sức khỏe, tiền tổn thất tinh thần, tiền thu nhập bị giảm sút. Tòa án cấp sơ thẩm đã phân

tích, nhận định và buộc ông N bồi thường là phù quy định của pháp luật, do đó không có cơ sở chấp nhận nội dung kháng cáo này của bà M, ông S.

[4] Xét nội dung đơn kháng cáo của ông Thẩm Văn N: Tại phiên tòa phúc thẩm, ông N đã tự nguyện rút toàn bộ nội dung kháng cáo và ông S, bà M không có ý kiến gì. Do vậy, Hội đồng xét xử đình chỉ xét xử đối với yêu cầu kháng cáo của ông N.

[5] Về án phí

[5.1] Về án phí dân sự sơ thẩm: Do sửa bản án nên án phí dân sự sơ thẩm được tính lại như Su: (5.265.000 đồng + 6.297.000 đồng) x 5% = 578.100 đồng.

[5.1] Về án phí dân sự phúc thẩm: ông Thẩm Văn N không phải chịu án phí dân sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 2 Điều 308; Điều 309 của Bộ luật Tố tụng dân sự; Áp dụng Điều 604, Điều 609 Bộ luật dân sự năm 2005; Áp dụng Điều 29 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy Ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn giảm thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Chấp một phần kháng cáo của bà Võ Thị M, ông Nguyễn Đình S. Đình chỉ xét xử đối với yêu cầu kháng cáo của ông Thẩm Văn N. Sửa bản án dân sự sơ thẩm.

Tuyên xử:

- Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Võ Thị M và ông Nguyễn Đình S. Buộc ông Thẩm Văn N phải bồi thường cho bà Võ Thị M tiền thiệt hại về sức khỏe là 5.265.000 đồng; Bồi thường cho ông Nguyễn Đình S tiền thiệt hại về sức khỏe là 6.297.000 đồng.

Áp dụng khoản 2 Điều 357 của Bộ luật dân sự năm 2015 để tính lãi suất đối với số tiền chậm trả theo lãi suất cơ bản do Ngân hàng Nhà nước công bố tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán.

Về án phí:

- Về án phí dân sự sơ thẩm:

Ông Thẩm Văn N phải chịu 578.100 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

- *Về án phí dân sự phúc thẩm:* Hoàn trả cho ông N số tiền tạm ứng án phí 300.000 đồng đã nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện E, tỉnh Đắk Lắk theo biên lai số AA2016/0002092 ngày 17/10/2017.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh Đắk Lắk;
- VKSND huyện Ea H'leo;
- TAND huyện Ea H'leo;
- Chi cục THADS huyện E;
- Các đương sự;
- Lưu Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký)

Doãn Đình Quyến